



Liberté • Égalité • Fraternité

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

HAUT-COMMISSARIAT DE LA REPUBLIQUE  
EN POLYNESIE FRANÇAISE

**Direction de la réglementation  
et des affaires juridiques**  
Bureau de la réglementation et des élections

Photo obligatoire  
(Photo required)

**DEMANDE D'AUTORISATION DE SEJOUR EN POLYNESIE FRANCAISE  
POUR UN RESSORTISSANT ETRANGER**

APPLICATION FORM FOR A PERMIT TO STAY IN FRENCH POLYNESIA

**IMPORTANT : Merci de compléter ce formulaire en Français (Please complete this form in French)**

**ETAT CIVIL DU DEMANDEUR ET SITUATION FAMILIALE**

MARITAL STATUS OF THE APPLICANT AND FAMILY SITUATION

Nom / Last name : ..... Prénom(s) / First name : .....

Nom de jeune fille / Maiden name : .....

Sexe / Gender :  F  M

Nationalité / Nationality : .....

Date de naissance / Date of birth : .....

Lieu de naissance / Place of birth : Ville / City : .....

Pays / Country : .....

**Situation familiale / Family situation**

Célibataire / Single  Marié(e) / Married  Divorcé(e) / Divorced  Veuf(ve) / Widow(er)

Pacte civil de solidarité / Solidarity civil Pact  Date et lieu d'enregistrement / Registration date and place : .....

Séparé(e) légalement / Legally separated  Séparé(e) de fait / Separated

Vit maritalement (concubinage) / Cohabiting

Le cas échéant, nationalité du conjoint / If need be, the nationality of the spouse : .....

Nombre d'enfant à charge / Number of dependent children : ..... Age des enfants / Age of the children : .....

Nationalité des enfants / Nationality of the children: .....

**COORDONNEES DU DEMANDEUR**

CONTACT INFORMATION OF THE APPLICANT

Adresse en Polynésie française (**adresse géographique et postale**) / Geographical and postal address in French Polynesia : .....

N° téléphone / Phone number : .....

Adresse courriel / Email address : .....

**CONDITION DE LOGEMENT**

ACCOMODATION

Hôtel / Hotel  Habitation louée / Rented accomodation  Chez l'habitant / Homestay

Habitation appartenant à l'étranger / Accomodation owned by the foreigner

Logement assuré par l'employeur / Accomodated by the employer  Voilier / On sailing boat

## REGIME ACTUEL DE SEJOUR

### RESIDENCE REGIME

Date d'entrée en Polynésie française / Date of entry in French Polynesia :.....  
Visa consulaire / Consular visa n°.....délivré le / issued on .....  
Par / By.....Valable du / Valid from.....au / to .....  
Durée du séjour autorisé / Authorized length of stay :.....  
N° de passeport / Passport number ..... délivré par / issued by .....le / on .....  
Valable du / Valid from.....au / to .....  
Référence de l'autorisation DIRAJ / DIRAJ authorization reference :.....du / on .....  
Durée de l'autorisation / Duration of authorization :.....  
Carte de séjour / Residence permit n° :.....délivrée le / issued on .....

## NATURE DE L'AUTORISATION DE SEJOUR SOLLICITEE

### CATEGORY OF APPLIED RESIDENCE PERMIT

- Résidence temporaire (1<sup>ère</sup> demande) / Temporary residence (1<sup>st</sup> application) :  
 6 mois / 6 months       1 an / 1 year
- Résidence temporaire (renouvellement) / Temporary residence (renewal)
- Résidence 10 années (1<sup>ère</sup> demande) / 10 years residence (1<sup>st</sup> application)
- Résidence 10 années (renouvellement) / 10 years residence (renewal)

## MOTIF DU SEJOUR

### REASON FOR STAY

- Sans intention d'y travailler / With no intention to work
- Retraite / Retirement
- Villégiature / Visit
- Dans le but d'y travailler comme / In order to work as :..... chez / for .....
- Avec l'intention d'y travailler de préférence dans / Type of work .....si je viens à  
trouver un emploi dans cette branche / if I find a job
- Raison médical / Medical reason
- Etablissement familial / Settle with family
- Etudes / Studies
- Stage/formation / Training
- Mariage / Marriage
- Parent d'enfant français résidant en Polynésie française / Parent of a French child residing in French  
Polynesia
- Etablissement privé /visiteur Private residence / visitor

Autres considérations personnelles ayant amené le demandeur à solliciter l'autorisation de séjourner en  
Polynésie française / Other reasons why the applicant is applying for an authorization to stay in French  
Polynesia :.....

*Le demandeur soussigné, certifie avoir pris connaissance du règlement sur l'admission et le séjour des étrangers en  
Polynésie française et s'engage à en respecter les dispositions, notamment celles concernant la limite de séjour  
impartie, et éventuellement, pour les résidents temporaires, l'interdiction de prendre un emploi ou d'exercer un  
commerce sans y avoir été expressément autorisé.*

*The undersigned applicant certifies that he/she has read the rules about the admission and stay of foreigners in French Polynesia.  
He/She must comply with the provisions, particularly those about the limitation of stay. Temporary residents are prohibited from  
employment or to start a business unless authorized.*

**Papeete, le / Papeete, on** .....

**Signature :**

Conformément à l'ordonnance n°2000-372 du 26 avril 2000 relative aux conditions d'entrée et de séjour des étrangers en Polynésie française, tout étranger âgé de plus de dix-huit ans qui souhaite séjourner en Polynésie française doit, après l'expiration d'un délai de trois mois depuis son entrée sur le territoire de la Polynésie française, être muni d'une carte de séjour. Sous réserve des engagements internationaux de la France et des exceptions prévues par la loi, l'octroi de la carte de séjour temporaire est subordonné à la production par l'étranger d'un visa pour un séjour d'une durée supérieure à trois mois.

Pursuant to the decree no. 2000-372 of 26 April 2000 related to the conditions of entry and residence of foreigners in French Polynesia, all foreigners over the age of eighteen who would like to stay in French Polynesia must be, after a period of three months from their arrival in French Polynesia, be provided with a residence permit. Subject to the international commitments of France and the exceptions provided by law, the granting of the temporary residence permit is conditional on the foreigner presenting a visa for a stay longer than three months.

Avertissement : Toute modification de votre situation personnelle et familiale et tout changement d'adresse doivent être signalés aussitôt par écrit au haut-commissariat de la République en Polynésie française.

Warning: If your personal, family situation and home address change, you must inform the High Commission of the Republic in French Polynesia as soon as possible.

**La demande doit être établie avec soin et en lettres capitales très lisibles. Elle doit être déposée:**

- si vous résidez dans les îles du Vent, les îles Australes ou les îles Tuamotu-Gambier : à la Direction de la Réglementation et des affaires juridiques – Bureau de la réglementation et des élections – Section des étrangers, avenue Pouvanaa a Oopa à Papeete – Tahiti ;
- si vous résidez dans les îles Sous le Vent : à la Subdivision administrative des îles sous le vent (Etat) à Uturoa - Raiatea ;
- si vous résidez dans l'archipel des Marquises : à la Subdivision administrative des îles marquises (Etat) à Taioahe – Nuku Hiva.

**This application must be completed carefully in capital letters. It must be hand-delivered:**

- if you live in the Windward Islands, the Austral Islands or the Tumotu-Gambier Islands : at the Direction de la Réglementation et des affaires juridiques – Bureau de la réglementation et des élections – Section des étrangers, avenue Pouvanaa a Oopa in Papeete - Tahiti ;
- if you live in the Leeward Islands : at the Subdivision administrative des îles sous le vent (French State) in Uturoa - Raiatea ;
- if you live in the archipelago of Marquesas : at the Subdivision administrative des îles marquises (French State) in Taioahe – Nuku Hiva.